

## 16B-Idghaam Al-Mutajaanisayni (Zinazoafikiana, Zinazoshabihiana)

### 2- إِذْغَامُ الْمُتَجَانِسِينْ Idghaam Al-Mutajaanisayni (Zinazoafikiana, Zinazoshabihiana)

At-tajaanus katika Tajwiyd maana yake ni: kuweko herufi mbili ambazo makhraj yake ni moja lakini zinatofautiana kwa swiffah.

إِذْغَامُ الْمُتَجَانِسِينْ (Idghaam Al-Mutajaanisayni) ni kukutana herufi mbili zinazoafikiana au kushabihiana, zenyе kutoka makhraj moja na kutofautiana swiffah, na wakati huo ile herufi ya kwanza kuwa na sukuwn na ya pili huwa na *i'raab*, hapo huwajibika idghaam kwa kuingizwa herufi ya kwanza kwenye herufi ya pili. Ni sawa zikiwa herufi mbili hizi ziko katika neno moja au maneno mawili.

إِذْغَامُ الْمُتَجَانِسِينْ (Idghaam Al-Mutajaanisayni) ina makhaarij matatu (3):

| 1. Herufi za ت د ط na mifano yake |  |  |
|-----------------------------------|--|--|
| ت د <sup>1</sup>                  |  |  |
| Suwrah/<br>Ayah                   | Matamshi   | Mifano   |
| al-A'raaf<br>(7:189)              | falamma athqala <sup>2</sup> da'wa<br>Allaaha Rabbahumaa | فَلَمَّا أَنْقَلَتْ دَعَوَا اللَّهَ رَبَّهُمَا |
| Yuwnus<br>(10: 89)                | Qaala qad<br>ujiybada'watukumaa                          | قَالَ قَدْ أَجِيبَتْ دَعْوَتُكُمَا             |
| د ت <sup>2</sup>                  |  |  |
| Al-<br>Baqarah<br>(2: 256)        | qattabayyanar-rushdu<br>minal-ghayy                      | قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيْ          |

<sup>1</sup>Mara mbili pekee katika Qur-aan

<sup>2</sup>Mara kadhaa katika Qur-aan

|                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| Al-Anfaal<br>(8: 42)     | <b>wa law tawaa'attum</b><br>lakhtalaftum fil-miy'aad   | وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خَتَلْفَتُمْ فِي<br>الْمِيعَدِ                  |
| Al-Kaafiruwn<br>(109: 4) | <b>Wa laa ana 'aabidum-maa</b><br>'abattum  | وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ                                       |
| 3 ط                      |   |  |
| Al-'Imraan<br>(3: 122)   | <b>Idh hamma<sup>tw-</sup></b><br><b>twaaaaaifataani minkum</b><br>an tafshala  | إِذْ هَمَّتْ طَآيِفَاتٍ مِنْكُمْ أَنْ<br>تَفْشَلَ                        |
| As-Swaff<br>(61:14)      | <b>faamana<sup>tw-</sup></b><br><b>twaaaaaifatum-min baniy</b><br>Israaaaaila wa kafara <sup>tw-</sup><br>twaaaaaifah | فَعَمِنَتْ طَآيِفَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ طَآيِفَةٌ        |
| 4 ط ت                    |   |  |
| Al-Maaidah<br>(5: 28)    | <b>lain basat<sup>wtta</sup></b> ilayya<br>yadaka litaqtulaniy  | لَيْنَ بَسَطَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي                               |
| Yuwsuf<br>(12: 80)       | <b>maa farrat<sup>wtttum</sup></b> fiy<br>Yuusuf  | مَا فَرَّطَتْ فِي يُوسُفَ  |
| An-Naml<br>(27: 22)      | <b>faqaala ahatt<sup>wttu</sup></b> bimaa<br>lam tuhitw bih   | فَقَالَ أَحَاطَتْ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ                                 |
| Az-Zumar<br>(39: 56)     | <b>an taquwla nafsuyy-yaa</b><br>hasraataa 'alaa maa<br>farrat <sup>wttu</sup> fiy janbi-Llaah                        | أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَنْحَسِرُ عَلَى<br>مَا فَرَّطَتْ فِي جَنْبِ اللَّهِ |

<sup>3</sup>Mara kadha katika Quraan

<sup>4</sup>Mara nne katika Qur-aan.

## Tanbihi:

Kuingiza ط katika ت ni إِذْعَامٌ نَاقِصٌ (Idghaamu naaqisw- iliyopunguka); kwa maana kuwa herufi ya ط haingii kwa ukamilifu ndani ya herufi ya ت bali hubakia swiffah yake ya الإِطْبَاقِ al-itwbaaq (kufunga) na huondoka swiffah yake ya قُلْقَلَةً qalqalah (Kugonga)<sup>5</sup>.

| 2. Herufi za ظ ذ ث na mifano yake |  |  |
|-----------------------------------|--|--|
| ٦ ذ ظ                             |  |  |
| Suwrah /Ayah                      | Matamshi   | Mifano   |
| An-Nisaa<br>(4: 64)               | wa law annahum <b>idhw-dhwalamuw anfusahum</b>                                 | وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ   |
| Az-Zukhruf<br>(43: 39)            | Wa layyanfa'akumul-yawma <b>idhw-dhwalamtum</b>                                | وَلَن يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمْ   |
| ٧ ث ذ                             |  |  |
| Al-A'raaf<br>(7: 176)             | aw tatruck-hu yalhadh-dhaalika mathalul-qawmil-lladhiyna kaddhabuw biaayaatina | أَوْ تَرُكَهُ يَلْهَثْ <sup>٧</sup> ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ<br>الَّذِينَ كَذَّبُوا بِعَايَاتِنَا |

<sup>5</sup>Rejea Mlango wa Swiffah za Herufi

<sup>6</sup>Mara mbili katika Qur-aan

<sup>7</sup>Mara Moja katika Qur-aan

| 3. Herufi za م ٨ na mfano wake |  |  |
|--------------------------------|--|--|
| Suwrah /Ayah                   | Matamshi   | Mifano   |
| Huwd<br>(11: 42)               | <p><b>Yaa bunayyar-ka<b>mm</b>-<br/><b>ma'</b>anaa wa laa takum-<br/>ma'alkaafiriyn</b></p> <p>(hanaa inahitajika ghunnah<br/>kwa vile ni miym na<br/>shaddah)</p> | <p>يَبْنِي أَرْكَبَ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ<br/>الْكَفَّارِينَ</p> |

---

<sup>8</sup>Pekee Katika Qur-aan